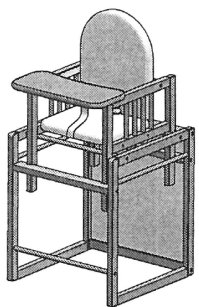
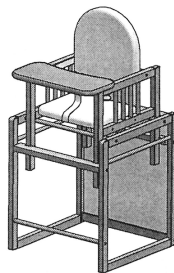


CZ NÁVOD K POUŽITÍ / SK NÁVOD NA POUŽITIE/ HU TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK

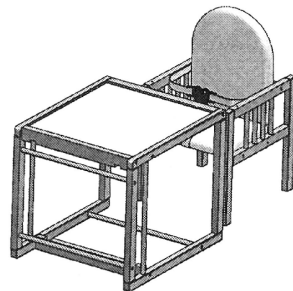
Buková židlička / stolička / Bükk etetőszék



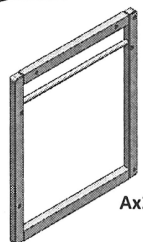
VICTORY II



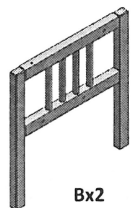
1. Vysoká jídelní židlička
1. Vysoká jedálenská stolička
1. Magas etetőszék



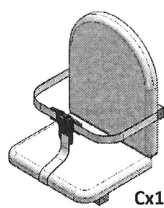
2. Samostatný stolek a židle
2. Samostatný stolík a stolička
2. Külön asztal és szék



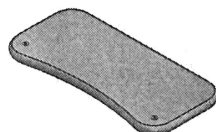
Ax2



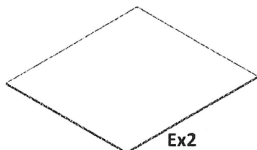
Bx2



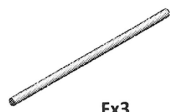
Cx1



Dx1



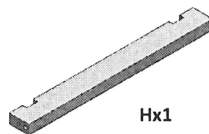
Ex2



Fx3



Gx1

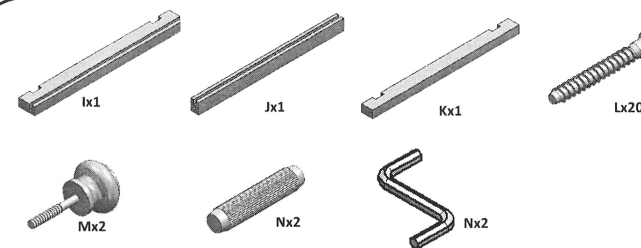


Hx1

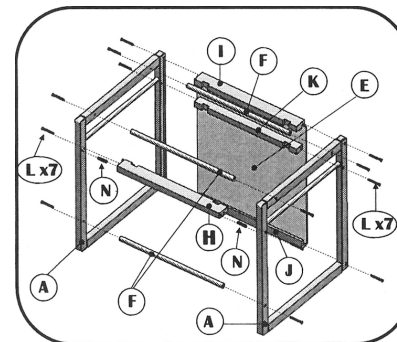
POZOR! Pozorně si přečtěte návod k použití.
Návod uschovejte pro pozdější použití.

POZOR! Pozorne si prečítajte návod na použitie.
Návod uschovajte pre neskoršie použitie.

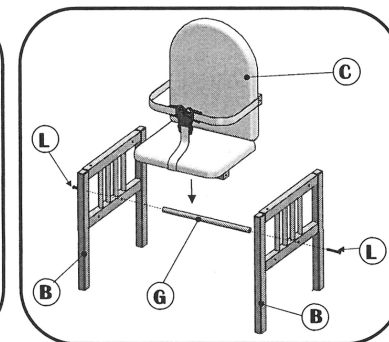
FIGYELMESEN! Olvassa el a használati utasítást.
A használati útmutatót őrizze meg a későbbi
használat esetére.



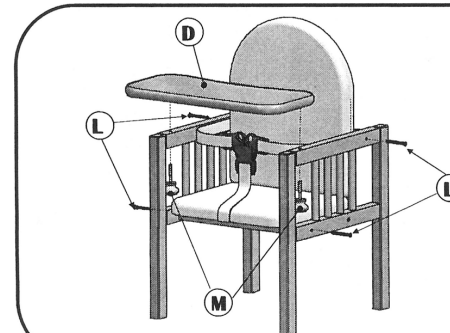
obr. A



obr. B

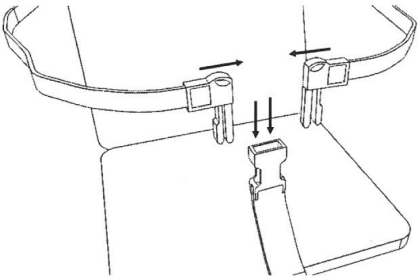


obr. C

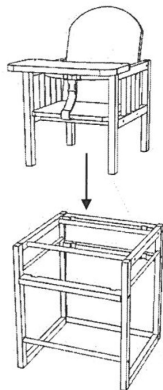


Distributor / Distribútor
CARERO s.r.o., Písek 311, 739 84 Písek,
Czech Republic, www.carero.cz

obr. D



obr. E



1. Sešroubujte stůl pomocí šroubů podle obr. A
2. Složte židličku pomocí šroubů podle obr. B
3. Po složení židličky naistalujte táč podle obr. C
4. Po umístění dítěte do židličky zapněte pásy podle obr. D
5. Pro vytvoření vysoké jídelní židličky postavte židličku na stůl podle obr. E /

1. Poskladajte stolič pomocou skrutiek podľa obr. A
2. Poskladajte stoličku pomocou skrutiek podľa obr. B
3. Po zložení stoličky nainštalujte táčku podľa obr. C
4. Po umiestnení dieťaťa do stoličky zapnite pásy podľa obr. D
5. Pre vytvorenie vysokej jedálenskej stoličky postavte stoličku na stôl podľa obr. E

1. Csavarja össze az asztalt a csavarok segítségével a A kép szerint
2. Csavarja össze a széket a csavarok segítségével a B kép szerint
3. Végül szerelje fel a tálcát a C kép szerint
4. Az övek bekapcsolási módja az D kép szerint
5. A széknék az asztalra való telepítésének módja az E kép szerint

2 ČIŠTĚNÍ/ČISTENIE A ÚDRŽBA / TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS CZ/SK/HU

Polstrování a rám lze čistit teplou vodou a jemným čistícím prostředkem. Použijte jemný hadřík nebo houbičku, abyste nepoškodili povrch. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, chemikálie nebo abraziva. Pravidelně kontrolujte pevnost spojů jednotlivých částí židličky. Používejte pouze v interiéru.
Použitý výrobek může být využit k získání tepelné energie nebo suroviny k dalšímu využití./

Polstrovanie a rám je možné čistiť teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Použite jemnú handričku alebo hubku, aby ste nepoškodili povrch. Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, chemikálie alebo abrazíva. Pravidelne kontrolujte pevnosť spojov jednotlivých častí stoličky. Používajte len v interiéri.
Použitý výrobok môže byť využitý na získanie tepelnej energie alebo suroviny na ďalšie využitie.

A párnázás és a etetőszék meleg vízzel és enyhe mosószerrel tisztítható. Puha kendőt vagy szivaccsot használjon a tisztításhoz, hogy ne okozzon karcolásokat. Soha ne használjon oldószereket, vegyszereket vagy csiszolóanyagokat. Rendszeresen ellenőrizze a szék részeit. Csak beltérben használható.
A felhasznált termék használható hőenergia vagy nyersanyag előállítására a további felhasználásra.

NESPRÁVNÁ MONTÁŽ MŮŽE ZPŮSOBIT, ŽE JÍDELNÍ ŽIDLE BUDE PRO DÍTĚ NEBEZPEČNÁ. PŘED MONTÁŽÍ SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ. PŘI NESPRÁVNÉM UŽÍVÁNÍ ŽIDLIČKY HROZÍ NEBEZPEČÍ PÁDU NEBO UDUŠENÍ.

- UPOZORNĚNÍ!** Sestavit židličku a manipulovat s ní smí pouze dospělá osoba. Obaly odstraňte z dosahu dítěte.
UPOZORNĚNÍ! Balení židličky obsahuje malé části, hrozí nebezpečí udušení.
UPOZORNĚNÍ! Při manipulaci s židličkou se vždy se ujistěte, že je dítě v dostatečné vzdálenosti a nehrozí nebezpečí poranění dítěte.
UPOZORNĚNÍ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
UPOZORNĚNÍ! Židlička je určena pro jedno dítě.
UPOZORNĚNÍ! Židlička není určena k přenášení dětí. Nezvedejte židličku, je-li v ní dítě.
UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte židličku, pokud vaše dítě není schopno samo sedět.
UPOZORNĚNÍ! Vždy použijte bezpečnostní pásy. Pásy přizpůsobte velikosti dítěte.
UPOZORNĚNÍ! Používáte-li židličku ve verzi vysoká jídelní židlička, používejte vždy připevněný pultík.
UPOZORNĚNÍ! Pokud dítě samostatně chodí, používejte pouze nízkou verzi - samostatný stoleček a židle.
UPOZORNĚNÍ! Nedovolte dítěti stát v židličce.
UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte židličku, je-li jakákoli její část poškozená nebo chybí.
UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte židličku bez potahu.
UPOZORNĚNÍ! Na pultík nepokládejte předměty, které by mohly způsobit poranění nebo udušení dítěte (ostré předměty, horké nápoje a jídlo, drobné předměty apod.).
UPOZORNĚNÍ! Náhradní díly použijte vždy originální, dodané dodavatelem nebo výrobcem.
UPOZORNĚNÍ! Pravidelně kontrolujte, zda není židlička poškozená a zda správně funguje.
UPOZORNĚNÍ! Neumísťujte židličku na stole, v blízkosti schodiště, bazénů apod. Židlička musí být umístěna na rovné ploše na podlaze.
UPOZORNĚNÍ! Neumísťujte židličku na měkkém povrchu, jako je postel, pohovka a pod. Mohlo by dojít k převrácení židličky a poranění nebo udušení dítěte.
UPOZORNĚNÍ! Nenechávejte židličku v dosahu kabelů, závěsů, ubrusů apod.
UPOZORNĚNÍ! Nepřidávejte na židličku žádné provázky, pásky, stuhy apod.
UPOZORNĚNÍ! Nepřidávejte otočná kolečka k židličce.
UPOZORNĚNÍ! Udržujte mimo dosah ohně, tepelných zdrojů a přímého slunce.
UPOZORNĚNÍ! Pokud židličku nepoužíváte, skladujte ji mimo dosah dětí.

NESPRÁVNÁ MONTÁŽ MÔŽE SPÔSOBIŤ, ŽE JEDÁLENSÁ STOLIČKA BUDE PRE DIEŤA NEBEZPEČNÁ. PRED MONTÁŽOU SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE. PRI NESPRÁVNOM POUŽÍVANÍ STOLIČKY HROZÍ NEBEZPEČENSTVO PÁDU ALEBO UDUŠENIA.

- UPOZORNENIE!** Zostaviť stoličku a manipulovať s ňou smie iba dospelá osoba. Obaly odstráňte z dosahu dieťaťa.
UPOZORNENIE! Balenie stoličky obsahuje malé časti, hrozí nebezpečenstvo udusenía.
UPOZORNENIE! Pri manipulácii so stoličkou sa vždy uistite, že je dieťa v dostatočnej vzdialenosti a nehrozí nebezpečenstvo poranenia dieťaťa.
UPOZORNENIE! Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
UPOZORNENIE! Stolička je určená pre jedno dieťa.
UPOZORNENIE! Stolička nie je určená na prenášanie detí. Nezdvíhajte stoličku, ak je v nej dieťa.
UPOZORNENIE! Nepoužívajte stoličku, ak vaše dieťa nie je schopné samo sedieť.
UPOZORNENIE! Vždy použite bezpečnostné pásy. Pásy prispôbte veľkosti dieťaťa.
UPOZORNENIE! Ak používate stoličku vo verzii vysoká jedálenská stolička, používajte vždy pripevnený pultík.
UPOZORNENIE! Ak dieťa samostatne chodí, používajte iba nízku verziu - samostatný stolček a stoličku.
UPOZORNENIE! Nedovoľte dieťaťu stáť v stoličke.
UPOZORNENIE! Nepoužívajte stoličku, ak je akákoľvek jej časť poškodená alebo chýba.
UPOZORNENIE! Nepoužívajte stoličku bez potahu.
UPOZORNENIE! Na pultík nepokladajte predmety, ktoré by mohli spôsobiť poranenie alebo udusenie dieťaťa (ostré predmety, horúce nápoje a jedlo, drobné predmety a pod.).
UPOZORNENIE! Náhradné diely použite vždy originálne, dodané dodávateľom alebo výrobcem.
UPOZORNENIE! Pravidelne kontrolujte, či nie je stolička poškodená a či správne funguje.
UPOZORNENIE! Neumiestňujte stoličku na stole, v blízkosti schodiska, bazénov a pod. Stolička musí byť umiestnená na rovnej ploche na podlahe.
UPOZORNENIE! Neumiestňujte stoličku na mäkkom povrchu, ako je posteľ, pohovka a pod. Mohlo by dôjsť k prevráteniu stoličky a poraneniu alebo uduseniu dieťaťa.
UPOZORNENIE! Nenechávajte stoličku v dosahu káblov, závesov, obrusov a pod.
UPOZORNENIE! Nepriďavajte na stoličku žiadne povrázky, pásky, stuhy a pod.
UPOZORNENIE! Nepriďavajte otočné kolieska k stoličke.
UPOZORNENIE! Udržujte mimo dosahu ohňa, tepelných zdrojov a priameho slnka.
UPOZORNENIE! Ak stoličku nepoužívate, skladujte ju mimo dosahu detí.

**A GYERMEK ETETŐSZÉK CSAK ABBAN AZ ESETBEN HASZNÁLHATÓ, HA MEGFELELOEN VAN RÖGZÍTVE ÉS MINDEN CSAVAR BEHÚZOTT ÁLLAPOTBAN TALÁLHATÓ.
A NEM MEGFELELO ÖSSZESZERELÉS ESETÉN AZ ETETOSZÉK VESZÉLYES LEHET A GYERMEKE SZÁMÁRA. AZ ÖSSZESZERELÉS ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST. A NEM MEGFELELO ÖSSZESZERELÉS ESETÉN ESÉS VAGY FULLADÁS VESZÉLYE FENYEGET.**

FIGYELEM! Az etetoszéket kizárólag felnőtt személy szerelheti össze.

FIGYELEM! A csomagolást távolítsa el a gyermek közeléből.

FIGYELEM! Az etetoszék csomagolása kis alkatrészeket tartalmaz, fulladásveszély áll fenn.

FIGYELEM! Az etetoszék kezelése közben gyozodjon meg arról, hogy a gyermeke elég távolságba van és nincs sérülés veszélye.

FIGYELEM! Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.

FIGYELEM! Az etetoszék egy gyermek számára készült.

FIGYELEM! Az etetoszék nem a gyermek hordozására ajánlott. Ne emelje fel az etetoszéket ha a gyermek benne van.

FIGYELEM! Ne használja az etetoszéket, ha a gyermek nem tud egyedül ülni.

FIGYELEM! Mindig használja a biztonsági övet. Az öveket a gyermek magasságához állítsa.

FIGYELEM! Ha a magas széket használja mindig használja a tálcát.

FIGYELEM! Ha a gyermek egyedül áll, csak az alacsony verziót használja - külön az asztalt és a széket.

FIGYELEM! Ne hagyja, a gyermeket állni a széken. Ne engedje a gyermeket a székre felmászni.

FIGYELEM! Ne feledd annak kockázatát, hogy a gyermek a lábát az asztalhoz vagy egyéb bútorhoz feszítve felborulhat.

FIGYELEM! Ne használja az etetoszéket, ha valamelyik része sérült vagy hiányzik.

FIGYELEM! Ne használja az etetoszéket huzat nélkül.

FIGYELEM! Ne helyezzen olyan tárgyakat a tálcára, amelyek sérülést vagy fulladást okozhatnak

(éles tárgyakat, forró italokat és ételeket, kis tárgyakat stb.).

FIGYELEM! Kizárólag eredeti a szállító vagy a gyártó által forgalmazott pótalkatrészeket használjon.

FIGYELEM! Rendszeresen ellenorizze az etetoszék állapotát, az esetleges sérüléseket és a megfelelo muködést.

FIGYELEM! Minden csavart és fém alkatrészt megfeleloen húzzon be, így megelőzheti a ruházat fennakadását

vagy gyermek testének sérülését – fennáll a fulladás veszélye a ruházat által, kötél vagy cumilánc által.

FIGYELEM! Ne helyezze az etetoszéket magas helyekre, asztalra, lépcsők közelébe, medencék közelébe, stb.

FIGYELEM! Az etetoszéket egyenes talajra helyezze.

FIGYELEM! Ne helyezze az etetoszéket puha felületre, mint például ágy vagy kanapé, a szék felfordulhat

és a gyermek fulladását okozhatja.

FIGYELEM! Ne hagyja az etetoszéket kábelok, függönyök, asztalterítok közelében.

FIGYELEM! Ne helyezzen az etetoszékra és a játékokra húrokat, szalagokat, stb.

FIGYELEM! Ne helyezzen a székre forgó kerekeket.

FIGYELEM! Ne tegye ki közvetlen napsütésnek. Ne helyezze futotestek közelébe.

FIGYELEM! Ha az etetoszéket nem használja tegye el a gyermek